

# CARTULARIO Y COLECCIÓN DIPLOMÁTICA Y NOTARIAL

**Santa María la Real de Herrera  
Miranda de Ebro (Burgos)**

Elena González-Blanco García  
Universidad Nacional de Educación a Distancia

## I. INTRODUCCIÓN

El monasterio cisterciense de *Herrera* es la principal institución documentada por escrito, de las que aparecen en este libro, desde el siglo XII en que se creó hasta la Desamortización. Se encuentra localizado en la provincia de *Burgos* y depende administrativamente de *Miranda de Ebro*. Siempre ha sido así desde su fundación. Ya en 1068 *Miranda* y *Bilibio* eran de la diócesis de *Burgos*.

En 1299 Mauricio obispo de Burgos y fundador de la catedral establece con el obispo de *Calahorra* Juan Pérez un convenio sobre límites entre ambas jurisdicciones que regirá hasta mediados del siglo XIX<sup>24</sup>. En virtud del mismo, *Miranda*, *Bilibio*, *Morcuera*, *Galbárruli*, etc. pertenecían un año a la diócesis de *Burgos* y el siguiente a la de *Calahorra*. Desde 1833 el barrio mirandés de *Aquende* dependía de la diócesis de *Calahorra* y el de *Allende* de la de *Burgos*. A partir de 1956 *Miranda* pasa definitivamente a esta última. La verdad es que *Bilibio* y *Herrera* forman una pequeña unidad geográfica e histórica, por encima de divisiones eclesíásticas y políticas, integrada durante siglos en *Castilla*. Es el *alto Ebro* riojano-castellano.

No hay cartulario ni colección diplomática publicados si bien Cadiñanos Bardeci ha realizado un meritorio trabajo sobre los monasterios mirandeses de *Herrera* y *San Miguel del Monte*.

---

<sup>24</sup> SAGRADO FERNÁNDEZ, F., IZQUIERDO ALONSO, M., *La villa de Miranda de Ebro a finales del siglo XV a través de la documentación del Archivo General de Simancas*. Documentación de las Ciencias de la Información, Madrid 2006, vol. 29, pp. 57-68.

## II. UNA BÚSQUEDA DOCUMENTAL

Podemos asegurar que el grueso de la documentación del monasterio que nos ocupa se encuentra en el Archivo Histórico Nacional, si bien es cierto que hay una parte de dichos documentos que por ser bilaterales están también en los archivos correspondientes, como pueden ser los de las villas adyacentes u otros eventualmente remanentes. La situación no parece mala a pesar de la incuria de los tiempos y de los avatares de la historia. Igualmente, y por razones que, en muchos casos, nos resultan desconocidas, algunos documentos privados aparecen en otros lugares dispersos.

Además de la información recogida en los grandes archivos como el Archivo Histórico Nacional, hoy día es inestimable la ayuda de Internet para poder hacernos una idea de la presencia de este tipo de documentación diseminada en los diferentes archivos, cuya relación nos ha sido facilitada gracias a las herramientas que dichas instituciones facilitan a través de la web. No obstante, habría que completar y contrastar dicha información con la de otros monasterios cercanos, como podría ser el de San Miguel del Monte, cuya documentación será, sin duda, de gran importancia al respecto, y sería necesario ahondar igualmente en ella.

Por limitaciones de tiempo y espacio, nuestro trabajo se ha restringido a realizar una enumeración documental de la información facilitada por el Archivo Histórico Nacional, con relación al citado Monasterio de Herrera, amén de las consultas realizadas en los otros archivos, con el objetivo de trazar un panorama bibliográfico fundamental que recoja los principales documentos relativos al Monasterio, y que sirva como punto de partida para el estudio del mismo, así como de futuras investigaciones sobre su historia, literatura, arte, importancia y trascendencia.

## III. DOCUMENTOS EN EL ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL

### III.1 CÓDICES Y CARTULARIOS

Tumbo nuevo del monasterio cisterciense de Santa María de Herrera de Ircio (Burgos) Sig. Codices L66 (fecha de creación 1791)

Tumbo pequeño del monasterio cisterciense de Nuestra Señora de Herrera. Sig. Códices L 375 (fecha de creación 1622)

### III.2 PERGAMINOS

Carpeta nº 238 (antes legs 138-140)

1. 28 - IX - 1169. R. Alfonso VIII
2. 10 - X - 1172. P.
3. 16 - I - 1176. P.
4. 11 - V - 1203. R. Alfonso VIII
5. 11 - V - 1203. R. Alfonso VIII
6. 12 - XI - 1234. R. Fernando III
7. 24 - XII - 1236. R. Fernando III (Cfr priv. Alfonso VIII: 21-X-1172)
8. 28 - IV - 1237. R. Fernando III
9. 15 - V - 1245. E. Inocencio IV
10. 24 - IX - 1248. E. Inocencio IV
11. 24 - IX - 1248. E. Inocencio IV
12. 24 - IX - 1248. E. Inocencio IV
13. 24 - IX - 1248. E. Inocencio IV
14. 24 - IX - 1248. E. Inocencio IV
15. 24 - IX - 1248. E. Inocencio IV
16. 24 - IX - 1248. E. Inocencio IV
17. 24 - IX - 1248. E. Inocencio IV (copia 2-1-1325)
18. 24 - IX - 1248. E. Inocencio IV (copia 2-1-1325)
19. 13 - VI - 1253. R. Alfonso X
20. 9 - I - 1259. E. Alejandro IV.

Carpeta nº 239 (antes leg. 139)

1. 7 - III - 1275. E. Nicolás III
2. 19 - V - 1281. P.
3. 6 - X - 1282. P.
4. 10 - XII - 1282. P.
5. 9 - VII - 1283. P.
6. 5 - XI - 1283. P.
7. 20 - I - 1284. P.
8. 29 - I - 1284. P.
9. 5 - XI - 1286. P.
10. 5 - II - 1287. P.
11. 8 - VIII - 1288. R. Sancho IV (Cfr priv Alfonso VIII, 11-V-1203)

12. 8 - VIII - 1288. R. Sancho IV (Cfr. Anterior)
13. 10 - VIII - 1288. R. Sancho IV (Cfr priv. Fernando III, 26-IV-1237)
14. 10 - VIII - 1288. R. Sancho IV (igual ant. Cop 17-VI-1318).
15. 12 - X - 1288. P.
16. 8 - V - 1290. P.
17. 2 - IX - 1290. P.
18. 15 - VII - 1291. P.
19. 15 - VII - 1291. P.
20. 23 - VI - 1293. P.

Carpeta nº 240 (antes leg. 139)

1. 1 - IV - 1294. P.
2. 31 - III - 1296. P.
3. 7 - XII - 1297. P.
4. siglo XIII. P.
5. 16 - III - 1300. P.
6. 24 -VII - 1300. P.
7. 2 - I - 1304. P.
8. 2 - X - 1304. P.
9. 15 - XII - 1304. P.
10. 17 - III - 1307. P.
11. 11 - IV - 1307. P.
12. 6 - XII - 1307. P.
13. 18 - VI - 1310. P
14. 18 - VI - 1310. P. (Igual al anterior)
15. 20 -VIII -1311. P.
16. 20 -VIII -1311. P.
17. 28 - III - 1312. P.
18. 28 - III - 1312. P. (Igual al anterior)
19. 28 - III - 1312. P. (Igual al anterior)
20. 7 - IV - 1313. P.

Carpeta nº 241 (antes legs 139 y 140)

1. 29 - IV - 1315. P. (copia 11-IV-1338)
2. 19 - VII - 1315. P.
3. 1 - IX - 1315. P.

4. 26 - VI - 1316. P.
5. 26 - II - 1321. P.
6. 14 - III - 1321. P.
7. 8 - VIII - 1324. P.
8. 20 - IX - 1327. P.
9. 1 - IV - 1332. R. Alfonso XI (cfr. Anterior)
10. 2 - IV - 1332. R. Alfonso XI (Cfr. Anterior)
11. 9 - VIII - 1332. R. Alfonso XI (Cfr. Anterior)
12. 12 - VIII - 1332. R. Alfonso XI (Cfr anterior, copias 15-IV-1334)
13. 3 - XII - 1332. P.
14. 25 - XII - 1332. R. Alfonso XI (cfr. Anterior)
15. 4 - XII - 1333. P.
16. 4 - XII - 1333. P.
17. 20 - IV - 1334. P.
18. 7 - VI - 1334. P.
19. 27 - X - 1334. P.

Carpeta nº 242 (antes leg. 140)

1. 24 - I - 1335. P.
2. 23 - IV - 1335. P.
3. 28 - IV - 1337. P.
4. 28 - IV - 1338. R. Alfonso XI.
5. 22 - X - 1338. P.
- 6-7. 22 - X - 1338. P
8. 3 - XI - 1338. P.
9. 3 - XII - 1338. P.
10. 9 - IX - 1339. P.
11. 21 - IV - 1340. P.
12. 21 - IV - 1340. P.
13. 5 - V - 1341. P. (contiene 5 priv. Alfonso XI)
14. 30 - XI - 1341. P.
15. 26 - XII - 1341. P.
16. 6 - VII - 1342. P.
17. 6 - X - 1342. P.
18. 22 - II - 1343. P.
- 19- 28 - II - 1343. P.
20. 20 - XI - 1343. P:

Carpeta nº 243 (antes legs 140 y 141)

1. 15 - I - 1344. P.
2. 20 - III - 1344. P.
3. 14 - IV - 1344. P.
4. 16 - X - 1344. P.
5. 27 - II - 1345. P.
6. 6 - V- 1345. R. Alfonso XI
7. 14 - I - 1346. P.
8. 25 - II - 1346. P.
9. 14 - VIII - 1347. P.
10. 2 - I - 1348. P.
11. 27 - III - 1349. P.
12. 21 - XII - 1350. P.
13. 24 - III - 1351. P.
14. 15 - IX - 1351. R. Pedro I
- 15 - 15 - IX - 1351. R. Pedro I
16. 2 - X - 1351. R. Pedro I
17. 4 - X - 1351. R. Pedro I
18. 5 - X - 1351, R. Pedro I (cfr. ant)
19. 5 - X - 1351. R. Pedro I (cf. Ant.)
20. 5 - X - 1351. R. Pedro I (cf. Ant.; copia 15-VII-1355)

Carpeta nº 244 (antes leg 141)

1. 18 - X - 1351. R. Pedro I (cf. Ant. copia)
2. 22 - X - 1351. R. Pedro I (cf. Ant.; cop. 12-IX-1352)
3. 25 - XII - 1352. R. Pedro I (copia 11-2-1354)
4. 11 - I - 1354. P.
5. 7 - XII - 1356. P.
6. 3 - VII - 1359. P.
7. 4 - VII - 1359. P.
8. 9 - III - 1361. P.
9. 18 - X - 1362. P.
10. 21 - X - 1362. P.
11. 13 - I - 1368. P.
12. 12 - X - 1371. R. Enrique II
13. 12 - X - 1371. R. Enrique II (igual ant.)

14. 12 - X - 1371. R. Enrique II (copia 26-X-1374)
15. 15 - X - 1371. R. Enrique II
16. 15 - X - 1371. R. Enrique II (cf. Ant. copia 2-VII-1374)
17. 1 - II - 1374. P.
18. 20 - II - 1375. R. Juan I (cf copia 2-III-1375)
19. 31 -VIII - 1376. P.
20. 17 - X - 1376. P.

Carpeta nº 245 (antes legs 141 y 142)

1. 10 - XII - 1377. P.
2. 11 - XII - 1377. P.
3. 8 - VIII - 1379. R. Juan I
4. 8 - VIII - 1379. R. Juan I (cop. Ant.)
5. 9 - VIII - 1379. R. Juan I (cop. Ant.)
6. 13 - I - 1380. P.
7. 8 - II - 1384. P.
8. 13 - XII - 1385. P.
9. 6 - VIII - 1386. P.
10. 20 - II - 1392. R. Enrique III (cf. Ant.)
11. 15 - X - 1405. P.
12. 12 - IV - 1406. P.
13. 4 - I - 1408. R. Juan II (cf. Anteriores)
14. 15 - XI - 1408. R. Juan II (cf. Anteriores)
15. 29 - VII - 1410. P.
16. 26 - II - 1412. P.
17. 4 - IX - 1412. P.
18. 1 - VII - 1420. R. Juan II (cf. anteriores)
19. 4 - VIII - 1421. E. Martín V.
20. 29 - XII - 1421. P.

Carpeta nº 246 (antes legs 142 y 143)

1. 28 - II - 1422. R. Juan II (cfr anteriores)
2. 4 - IX - 1423. R.
3. 15 - IX - 1423. E
4. 27 - IX - 1423. E.
5. 29 -VIII - 1427. P.

6. 18 - II - 1434. P.
7. 5 - IX - 1435. P.
8. 5 - X - 1436. R. Juan II
9. 20 - VII - 1455. P.
10. 2 - V - 1457. R. Enrique IV (cf. Ant.)
11. 24 - XII - 1457. R. Enrique IV (cf. Ant.)
12. 8 - XII - 1460. E.
13. 15 - III - 1477. P.
14. 20 - VI - 1477. R. Reyes Católicos (Cf. Anterior)
15. 9 - IV - 1481. E.
16. 10 - IV - 1481. E. (cont. Bula Martin V de 4-VIII-1421)
17. 2 - VI - 1486. E.
18. 20 - III - 1490. E.
19. 16 - XI - 1490.
20. 21 - VI - 1491. E.

Carpeta nº 247 (antes leg. 143)

1. 13 - II - 1494. E. (con bula de Nicolás V, de 6-11-1432)
2. 20 - IV - 1506. E. Julio II, (cop. 13-VIII-1518)
3. 26 - VI - 1506. E. Julio II
4. 18 - VII - 1511. E. Julio II
5. 20 - X - 1511. E.
6. 18 - VII - 1512. E.
7. 5 - IX - 1515. E. Leon X (cop. 6-X-1515)
8. 22 - XI - 1517. E. Leon X
9. 15 - III - 1528. P.
10. 28 - VI - 1531. E.
11. 20 - VII - 1531. E.
12. 22 - VIII - 1531. E.
13. 25 - IV - 1532. P.
14. 30 - XI - 1539. E. Paulo III (cop. 22-6-1540)
15. 17 - XII - 1545. E.
16. 16 - V - 1548. E.
17. 30 - V - 1548. E.
18. 17 - XI - 1548. E.

Carpeta nº 248 (antes leg. 143)



1. ¿ - ¿ - 1573. E. Gregorio XIII (cop. I-VI-1622)
2. ? - ¿ - 1573. E. Gregorio XIII (cop. I-VI -1623)
3. 17 - V - 1582. E.
4. 22 - VII - 1585. E.
5. 19 - VII - 1588. R. Felipe II (cf. ant .)
6. 24 - IX - 1590. E.
7. 7 - V - 1592. E.
8. 15 - VI - 1592. E.
9. 24 - VI - 1593. E.
- 10.25 - X - 1593. E.
11. 4 - VII - 1594. E.
12. 21 - I - 1595. E.
13. 22 - X - 1605. E.
14. 10 - X - 1615. E. Paulo V
15. 10 - X - 1620. E.
16. 3 - VIII -1628. E. Urbano VIII.
17. 19 - VI - 1685.E.
18. 22 - VII - 1699. E.
19. 20 - V - 1714. R. Felipe V.

En total hemos contabilizado 11 carpetas, cada una con unos veinte pergaminos, muchos de los cuales contienen documentos firmados por Papas y Reyes. Esto supone un conjunto de más de dos centenares de documentos de gran importancia, de los que no podríamos prescindir si contáramos con un apéndice documental.

### III.3 LIBROS

Siglo XVI: Información de pretendientes, relimpieza, vida y costumbres del hábito de San Bernardo. *Sig.* Libro 1149

Siglos XVII-XVIII: Libro de apeos, gastos generales, memoriales, expolios, executorias, etc. *Sig.:* Libros 1150-1155

Siglos XVII-XVIII: Libro de censos, arriendos, carta executoria, inventarios de la Granja de la Serna. *Sig.* Libros 1121-1125

Siglos XVII-XIX: Carta executorias de varios pleitos. *Sig.* Libros 1144-1146

Siglos XVIII-XIX: Informaciones de limpieza, vida y costumbres de pretendientes del hábito de San Bernardo. *Sig.* Libros 1147-1148.

A. 1775. Apeo de bienes que este monasterio posee en Galbárruli. *Sig.* Libro 18979.

Siglos XVIII-XIX: Libro de fundaciones de un monte de piedad, Idem panera. Libro estado espiritual y temporal del monasterio en que queda al ser suprimido. Libro de expolios de los frailes, etc. *Sig.* Libros 1501-1510

Libro de cuentas, recios de granos, etc. *Sig.* Libro 1126

En conjunto son 29 libros, algunos de más de quinientas páginas y otros más pequeños; en total, varios miles de páginas con documentación sobre todo económica, pero que también recoge otros datos, como todos los nombres de los frailes (no de los servidores y empleados) del monasterio desde, al menos, el año 1515, hasta su supresión por la desamortización.

#### III.4. LEGAJOS

Leg. 1069: Apeos. Siglos XV-XVI

Leg. 1070: Apeos. Siglo XVI

Leg. 1071: Apeos. Siglo XVII

Leg. 1972: Apeos. Siglo XVII

Leg. 1073: Apeos. Siglos XVIII-XIX

Leg. 1074: Cartas de arrendamiento. Siglo XVI

Leg. 1075: Cartas de arrendamiento. Siglo XVII

Leg. 1076: Cartas de arrendamiento. Siglo XVIII

Leg. 1077: Cartas de arrendamiento. Siglo XVIII

Leg. 1078: Cartas de arrendamiento. Siglo XVIII

Leg. 1079: Cartas de arrendamiento. Siglo XIX

Leg. 1080: Libros donde se asientan los réditos que se cobran de la testamentaría de Domingo Ruíz del Castillo. Año 1688.

Testamentos siglos XV-XVI

Leg. 1081: Testamentos siglo XVI

Leg. 1082: Censos. Siglo XVI

Leg. 1083: Censos siglo XVI

Leg. 1084: Censos Siglo XVI

Leg. 1085: Censos. Siglo XVI

Leg. 1086: Censos. Siglo XVI

Leg. 1087: Censos Siglos XVIII-XIX

Cuadernos y memoriales de los censos. Siglo XVII

Leg. 1088: Hijuelas, inventarios y participaciones de bienes. Siglos XVI-XVII-XVIII

Leg. 1089: Papeles judiciales, pleitos Siglos XV-XVI

Leg. 1090: Papeles judiciales, pleitos. Siglo XVII

Leg. 1091: Papeles judiciales. Siglos XVIII-XIX

Leg. 1092: Papeles judiciales, pleitos. Siglo XVII

Demandas. Siglos XV-XVI

Querellas. Año 1520

Ejecutorias. Siglos XVI-XVIII

Leg. 1093: Concordias. Siglo XIV (traslado) - XVIII

Informaciones. Siglos XVI-XVIII

Leg. 1094: Sentencias. Siglos XV-XVIII  
Autos de posesión. Siglos XVI-XVIII  
Interrogatorios y requerimientos. Siglos XVI-XVII

Leg. 1095: Letras ejecutorias, cartas judiciales y otros papeles judiciales. Siglos XIV (Traslado)-XIX

Leg. 1096: Cédulas y provisiones reales. Siglos XVI-XVIII  
Juros. Siglos XVI

Leg. 1097: Cartas de poder. Siglos XVI-XVIII  
Expedientes de subasta de fincas. Siglo XIX  
Foros. Siglo XVIII  
Vínculos y capellanías. Siglos XVII-XIX

Leg. 1098: Cuentas del monasterio y del priorato de Vilacha. Siglos XV-XIX  
Documentos referentes a ingresos y gastos del monasterio  
Gastos de obras, subsistencia, etc.  
Libro de obras del monasterio. Año 1732

Leg. 1099: Cuentas . Siglos XVI-XIX

Leg. 1100: Cuentas. Memorial cobrador de juros, vasallaje, censos, arriendos.  
Siglo XVIII  
Memorial cobrador de panera. Siglo XIX  
De granos y maravedís. Siglo XVIII  
Libro de renta de Galbárruli, Castilseco y Villaseca. Siglo XVI  
Memorial cobrador de la renta de la sacristía. Siglo XVIII

Leg. 1101: Fundación del Monasterio. Siglo XVIII  
Información de Limpieza de Sangre. Año 1792  
Profesiones. Siglo XIX  
Papeles sobre el Seminario Conciliar. Siglo XVIII  
Licencia para fundar el monte de piedad. Siglo XVIII

Papeles sobre diezmos y sobre la única contribución, subsidios y excusados. Siglos XVIII y XIX

Ajustes de cuindemas (¿quincenas?) y medias annatas  
Papeles sobre salinas. Siglos XVI-XVIII  
Carta de vecindad. Siglos XVI-XVII  
Escrituras varias y otros asuntos eclesiásticos. Siglos XVI-XVIII

Leg. 1102: Cartas de venta. Siglos XIV-XV-XVI

Leg. 1103: Cartas de venta. Siglo XVI

Leg 1104: Cartas de venta. Siglos XVII-XVIII-XIX  
Donaciones y cesiones. Siglos XIV-XVII  
Contratos y conciertos. Siglos XVI-XVII

Leg. 1105: Permutas, ajustes y conventos. Siglos XV-XIX  
Cartas de obligación y de pago. Siglos XVI-XVIII  
Visitas y Cartas de los Padres Generales. Siglo XVIII  
Privilegios reales. Siglos XIII (copia)-XVIII  
Bulas y breves.

Leg. 1106: Libro Tumbo del convento (deteriorado) contiene: Índice de apeos, rentas, donaciones, censos y arriendos, Siglos XVII

Leg. 1107: Impresos y papeles varios. Siglos XVI-XIX  
Desamortización. Año 1821

Son 38 legajos, cada uno con multitud de documentos, cuyo número, importancia e interés no hace falta ponderar. Algunos como el ya citado *Tumbo*, tiene varios cientos de páginas.

#### IV. OTROS DOCUMENTOS SIGNIFICATIVOS

Recogemos en este apartado los documentos que tenemos noticia relativos al Monasterio de Herrera, que se han conservado en otros archivos<sup>25</sup>.

---

<sup>25</sup> Hemos extraído los datos a partir del portal web de PARES (Portal de Archivos Españoles): [http://pares.mcu.es/ParesBusquedas/servlets/control\\_servlet?accion=0](http://pares.mcu.es/ParesBusquedas/servlets/control_servlet?accion=0) (última consulta: 26/10/2010).

#### IV.1. ARCHIVO DE LA REAL CHANCILLERÍA DE VALLADOLID (6 DOCUMENTOS)

PL CIVILES, FERNANDO ALONSO (F), CAJA 1590, 1

«Pleito de Monasterio de Santa María la Real de Herrera, de Haro (La Rioja) Concejo y vecinos, de Haro (La Rioja), Juan de Salas, de Haro (La Rioja). Sobre El Monasterio de Santa María la Real de Herrera contra el concejo y vecinos de Haro, Juan de Salas, regidor, y consortes por el derribo de unos mojones por parte de los acusados que delimitaban el prado llamado de Astalez para limitar el derecho de uso del pasto que tenía el mencionado monasterio y sus colonos, que vivían en una granja del mismo.»

Alcance y contenido:

El Monasterio de Santa María la Real de Herrera contra el concejo y vecinos de Haro, Juan de Salas, regidor, y consortes por el derribo de unos mojones por parte de los acusados que delimitaban el prado llamado de Astalez para limitar el derecho de uso del pasto que tenía el mencionado monasterio y sus colonos, que vivían en una granja del mismo.

Signatura Histórico: PL CIVILES. FERNANDO ALONSO (F). LEGAJO 0319

Fecha: 1568-1569

Soporte y volumen: 1: Piezas con Tamaño: Otros

PL CIVILES, PÉREZ ALONSO (F), CAJA 2829, 2

«Pleito de Monasterio de Nuestra Señora de Herrera, de Miranda de Ebro (Burgos) Lucas Sáenz, de Miranda de Ebro (Burgos), Concejo, justicia y regimiento de Miranda de Ebro (Burgos). Sobre Acusación del monasterio de Nuestra Señora de Herrera contra Lucas Sanz por haber entrado en la capilla mayor de su iglesia sentándose en los lugares reservados para los monjes, perturbando la celebración de sus oficios.»

Alcance y contenido:

Acusación del monasterio de Nuestra Señora de Herrera contra Lucas Sanz por haber entrado en la capilla mayor de su iglesia sentándose en los lugares reservados para los monjes, perturbando la celebración de sus oficios.

Signatura Histórico: PL CIVILES. PÉREZ ALONSO (F). LEGAJO 0559

PL CIVILES, PÉREZ ALONSO (F), CAJA 2829, 2

Fecha Creación: 170 -1705

Soporte y volumen: 11 piezas con tamaño; otros.

PL CIVILES, FERNANDO ALONSO (F), CAJA 1407, 3

«Pleito de Mencia de Guevara, de Barria (Álava), Iñigo Guevara Sobre Mencia de Guevara, abadesa del monasterio de Santa María de Barria reclama a Iñigo de Guevara, adelantado de León 13.000 florines de oro que Pedro Vélez, abuelo y padre de las partes le había mandado. Iñigo era el titular del mayorazgo, en nombre de la abadesa actua Juan de Santa Gadea, conservador de la orden del Cister y abad de Santa María la Real de Herrera de Haro.»

Alcance y contenido:

Mencia de Guevara, abadesa del monasterio de Santa María de Barria reclama a Iñigo de Guevara, adelantado de León 13.000 florines de oro que Pedro Vélez, abuelo y padre de las partes le había mandado. Iñigo era el titular del mayorazgo, en nombre de la abadesa actua Juan de Santa Gadea, conservador de la orden del Cister y abad de Santa María la Real de Herrera de Haro

Signatura Histórico: PL CIVILES. FERNANDO ALONSO (F). LEGAJO 0281

Fecha creación: 1485-1487

Soporte y volumen: 1: Piezas con tamaño: otros; 1: Hoja(s) con tamaño: otros

SALAS DE LO CRIMINAL, CAJA 1936, 6

«Causa de oficio de la justicia de Haro (La Rioja) contra Águeda Rodríguez Matías de Arriba y consortes, vecinos de dicha villa, sobre el hurto de ornamentos y otras cosas de la iglesia del Real Monasterio de Santa María la Real de Herrera, de la Orden de San Bernardo.»

Alcance y contenido:

Parece ser que el documento procedía de la Escribanía de cámara de Liébana Mancebo, pero su mala conservación impide detallar el contenido del mismo.

Signatura Histórico: Liébana Mancebo (Olv). Legajo 0046

Fecha Formación: 1763-1768

Soporte y volumen: 1 Pieza con Tamaño: Folio en Soporte: Papel

SALAS DE LO CRIMINAL, CAJA 2277, 1

«Consulta devuelta de la causa de oficio formada por la justicia de Casalarreina (La Rioja) contra los que resulten culpables sobre el robo acaecido en casa de Fausto

Villaescusa, de esta vecindad, y un baúl en la huerta del monasterio los religiosos Bernardos de Herrera (Burgos)»

Escribanos de la consulta: Alonso Liébana Mancebo y Pedro Benito de la Horra Granado

Signatura Histórico: SALAS DE LO CRIMINAL, CAJA 2277,1

Fecha Formación: 1831-1831

SOPORTE Y VOLUMEN: 1: Pieza(s) con tamaño: Folio en soporte: Papel

PL CIVILES, MORENO (OLV), CAJA 742, 4

Pleito de Ortiz de Lenguas, licenciado, de VILLAMAYOR DE LOS MONTES Monasterio de Santa María la Real de HERRERA (Agayo, licenciado)

Signatura Histórico: PL CIVILES. MORENO (OLV). LEGAJO 0055

Fecha creación: 1600

Soporte y volumen: 4 Piezas con Tamaño: Otros

## IV.2 ARCHIVO GENERAL DE SIMANCAS

### **IV.2.1 Contaduría Mayor de Hacienda (1 documento)**

CME, 431, 3

«Juro a favor del monasterio de Santa María la Real de Herrera»

Alcance y contenido:

Juro a favor del monasterio de Santa María la Real de Herrera de 31.728 maravedís.

Signatura Histórico: CME, 431, 3

Fecha de creación: Segunda mitad del siglo XVI

Soporte y volumen: 1 Expediente(s) con Tamaño: Folio en soporte: Papel



#### IV.2.2 Cancillería Registro del Sello de Corte (7 documentos)

RGS, LEG, 149907, 235

«Que Juan de Ceniceros, abad del monasterio de Santa María de Herrera de la diócesis de Calahorra, no se meta en el pleito que tiene al concejo de Baños y el monasterio de San Pedro de Gumiel y que remita el proceso ante los Reyes.»

Alcance y contenido:

Que Juan de Ceniceros, abad del monasterio de Santa María de Herrera de la diócesis de Calahorra, no se meta en el pleito que tiene al concejo de Baños y el monasterio de San Pedro de Gumiel y que remita el proceso ante los Reyes. Consejo.

Fecha creación: 1499-07-15 (Valladolid)

Soporte y volumen: 1: Documento(s)

RGS, LEG, 149909, 477

«Sobrecarta para que Juan de Ceníceros, abad del monasterio de Santa María de Herrera, en la diócesis de Calahorra, remita a los reyes el pleito que trata con el monasterio de San Pedro de Gumiel, de la diócesis de Osma, sobre términos, y para que no se entrometa. A petición de los vecinos de Baños.»

Alcance y contenido:

Sobrecarta para que Juan de Ceníceros, abad del monasterio de Santa María de Herrera, en la diócesis de Calahorra, remita a los reyes el pleito que trata con el monasterio de San Pedro de Gumiel, de la diócesis de Osma, sobre términos, y para que no se entrometa. A petición de los vecinos de Baños.-Consejo.

Fecha creación: 1499-09-18 (Valladolid)

Soporte y volumen: 1: Documento(s)

RGS, LEG, 149910, 263

«Que el abad del monasterio de Santa María de Herrera, Juan de Ceniceros, se presente ante el Consejo a dar las razones por las que se entrometió en el debate sobre términos entre el monasterio de San Pedro, cerca de Gumiel, y el lugar de Baños, para que se determine con justicia.»

Alcance y contenido:

Que el abad del monasterio de Santa María de Herrera, Juan de Ceniceros, se presente ante el Consejo a dar las razones por las que se entrometió en el debate sobre términos entre el monasterio de San Pedro, cerca de Gumiel, y el lugar de Baños, para que se determine con justicia. Consejo.

Fecha creación: 1499-10-23 (Valladolid)

Soporte y volumen: 1: Documento(s)

RGS, LEG, 148507, 125

«Provisión inhibiendo a Juan de Santa Gadea, abad del monasterio de Santa María de Herrera, del conocimiento del pleito que Íñigo de Guevara, adelantado mayor del Reino de León, trata con Mencía de Guevara, abadesa de Santa María de Berria, sobre trece mil florines de oro que ésta le demanda alegando que fueron donados al monasterio por Pedro Vélez, abuelo del dicho adelantado.»

Alcance y contenido:

Provisión inhibiendo a D. Juan de Santa Gadea, abad del monasterio de Santa María de Herrera, del conocimiento del pleito que D. Íñigo de Guevara, adelantado mayor del Reino de León, trata con Dña. Mencía de Guevara, abadesa de Santa María de Berria, sobre trece mil florines de oro que ésta le demanda alegando que fueron donados al monasterio por Don Pedro Vélez, abuelo del dicho adelantado.- Consejo.

Fecha creación: 1485-07-09 (Valladolid)

Soporte y volumen: 1: Documento(s)

RGS, LEG, 149003, 435

«Donación de Elvira Díaz de Salazar al monasterio de Santa María de Herrera.»

Alcance y contenido:

Que se determine acerca de una donación que Elvira Díaz de Salazar, vecina de Villalba, hizo a favor del monasterio de 'Santa María la Real, de Herrera', de la Orden del Cister, que contradecía Rodrigo Ruiz de Gaona. Condestable y Consejo -

Fecha creación: 1490-03-13 (Burgos)

Soporte y volumen: 1 Documento(s)

RGS, LEG, 149411, 5

«Merced al monasterio de Nuestra Señora Santa María la Real de Herrera, de la Orden del Císter, sito en el obispado de Calahorra, de todos los bienes que dejó Jacob Abenancias, judío, vecino que fue de Salinillas, si fuere cierto que éstos se habían de confiscar por haber sacado el dicho judío, al tiempo de su partida del Reino, joyas y otras cosas vedadas.»

Alcance y contenido:

Merced al monasterio de Nuestra Señora Santa María la Real de Herrera, de la Orden del Císter, sito en el obispado de Calahorra, de todos los bienes que dejó Jacob Abenancias, judío, vecino que fue de Salinillas, si fuere cierto que éstos se habían de confiscar por haber sacado el dicho judío, al tiempo de su partida del Reino, joyas y otras cosas vedadas.-Reyes.

Fecha Creación: 1494-11-12 (Madrid)

Soporte y volumen: 1: Documento(s)

RGS, LEG, 149002, 167

«Jurisdicción conservatoria en Villalba, aldea de Miranda de Ebro.»

Alcance y contenido:

Carta a don Juan de Cenicero, abad del monasterio de Santa María de Herrera, para que guarde una carta, inserta (1), a él dirigida, a petición del concejo de Villalba, aldea de Miranda de Ebro, sobre el ejercicio de la jurisdicción conservatoria, del reino de Aragón, en dicha villa.-Condestable y Consejo.

Fecha Creación: 1490-02-09 (Burgos)

Soporte y volumen: 1 Documento(s)

### **IV.2.3 Consejo Real de Castilla (1 documento)**

CRC, 521, 1

«Juan Sánchez de Vergara, vecino de Santo Domingo de la Calzada, con el abad y convento del monasterio de Santa María de Herrera la Real, por un hijo suyo que se metió fraile.»

Alcance y contenido:

Juan Sánchez de Vergara, vecino de Santo Domingo de la Calzada, con el abad y convento del monasterio de Santa María de Herrera la Real, por un hijo suyo que se metió fraile.

Fecha Creación: 1519  
Soporte y volumen: 20 Folio (fol., infº)

### IV.3 SECCIÓN NOBLEZA DEL ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL

#### IV.3.1 Archivo de los Duques de Osuna (5 documentos)

OSUNA, C.321, D. 6<sup>26</sup>

«Papeles que se refieren a la capellanía fundada en el monasterio de Santa María de Herrera por Diego López de Zúñiga.»

Alcance y contenido:

Pasan a CP. 50, nº 15. Hay escritura de obligación otorgada por el abad de dicho monasterio escrita en pergamino, 1405, y falta del sello que llevó pendiente y otros documentos simples.

Fecha creación: Aproximada 1405-01-01 (S.L.) - Aproximada 1457-12-31 (S.L.)  
Soporte y volumen: pergamino.

OSUNA, C.321, D. 175-176

«Copia de la relación solicitada por Teresa [de Silva] Sarmiento de la Cerda, [(IX)] duquesa de Béjar sobre los entierros de sus antepasados en la capilla de San Blas del Real Monasterio de Santa María de Herrera de la orden de San Bernardo en Calahorra (La Rioja), patronato que fundó Diego López de Zúñiga, [I] señor de Béjar.»

Alcance y contenido:

Documento 176: Traslado de una carta de confirmación dada por Enrique [IV, Rey de Castilla] de un privilegio otorgado por Juan [II, Rey de Castilla] en 2 de Marzo de 1434, a favor del abad de dicho monasterio de cierto juro de heredad situado sobre las rentas de las salinas del referido monasterio.

Fecha Creación: Sin fecha (S.L.)

Soporte y volumen: 2 Documento(s) en Soporte: Papel

OSUNA, CP. 95, D. 16

---

<sup>26</sup> No sabemos si se refiere al monasterio de Herrera, en Ircio, Miranda.

«Carta de obligación por la que el abad y frailes del monasterio de Herrera (La Rioja), en el obispado de Calahorra, se obligan a realizar misas por el alma de los padres, [Íñigo Ortiz de Zúñiga y Juana de Orozco], de Diego López de Zúñiga, [I señor de Béjar], por una capellanía perpetua de 1500 maravedíes cada año.»

Alcance y contenido:

Pasa a OSUNA, CP. 95, D. 16 Hilos de sello.

Fecha creación: 1405-10-15 (La Rioja (Provincia)) - (La Rioja (Provincia))

Signatura Histórico: OSUNA, C.321, D. 6; OSUNA, CP. 50, N. 15; OSUNA, LEG. 321-6 (1)

Soporte y volumen: 0 Otro(s) con tamaño: Alto: 220 Ancho: 395 MM en Soporte: Pergamino

OSUNA, CP. 103, D. 17-18

«Dos bulas de Pablo III al Abad del Monasterio de Nogales para que amonesta a los que habían sustraído papeles, juros, reses del Monasterio de Herrera y del Condado de Benavente perteneciente a Antonio [Alfonso Pimentel de Herrera, III Conde-Duque de Benavente] y los excomulgasen si no los restituían dentro de cierto plazo.»

Alcance y contenido:

Procede de Osuna leg. 425/1(1 y 2). Sellos de plomo.

Fecha creación: 1547-09-15 (Roma y Perugia (Italia)) - 1548-12-25 (Roma y Perugia (Italia))

Signatura Histórico: OSUNA, CP.58, D. 17-18

Soporte y volumen: 1 Documento(s) con Tamaño: Alto: 230 Ancho: 275 MM en Soporte: Pergamino; 1 Documento(s) con Tamaño: Alto: 235 Ancho: 400 MM en Soporte: Pergamino

OSUNA, C.3517, D.180

«Inventario de escrituras pertenecientes a la capellanía del monasterio de la Santísima Trinidad de la villa de Valladolid y del monasterio de Herrera (Burgos).»

Fecha creación: Sin fecha (s.l)

Signatura Histórico: OSUNA, LEG.3517-1(61); OSUNA, C.3517

Soporte y volumen: 4 Hoja(s) en Soporte: Papel

### IV.3.2 Archivo de los Condes de Nieva

NIEVA, C.1, D.21

«Acta notarial del convenio y licencia entre el abab y monasterio de Santa María la Real de Herrera y Diego López de Zúñiga de Velasco, [IV] conde de Nieva, relativo a la ampliación de las heras destinadas a salinas dentro de las propiedades del monasterio. Ante Juan de la Puente, escribano del rey.»

Alcance y contenido:

Incluye una carta de poder dada por el conde de Nieva a Diego López de Dávalos para que actuase en su nombre.

Fecha creación: 1534-04-21 (Arenzana [La Rioja]) - 1534-04-27 (Arenzana [La Rioja])

Soporte y volumen: 13 folio(s) en Soporte: Papel

### IV.4 ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE ÁLAVA. DOCUMENTACIÓN NOTARIAL

ESC, 16073

«Solicitud de Fray Gregorio Sánchez, prior del Monasterio de Nuestra Señora de la Real de Herrera»

Fecha creación: 1713 - 1713

### V. CERRANDO ESTA PRESENTACIÓN

Poco se ha de añadir a lo dicho por los documentos, que, como puede verse, hablan por sí solos. La contemplación del material aquí dispuesto despierta la voluntad de dedicarse a la tarea de editar la colección diplomática a que aludíamos al principio, que lo merece. Sería este, un trabajo, sin duda utilísimo para futuras investigaciones, que algún día, si tenemos fuerzas y tiempo, acometeremos. Mientras tanto, animamos a la comunidad investigadora a acercarse a dichos archivos y recoger estos textos que revelan la identidad, el día a día y los datos más insospechados de la vida que se llevó a cabo en las paredes de este monasterio.